

## Séries WS 810 D



## Postes muraux numérique Séries WS 810F/WS 810P

Interphones muraux principaux multifonction en polymère , avec écran couleur TFT pour une utilisation en intérieur et extérieur. Outre les communications, ces postes assurent le contrôle de système tiers. L'amplificateur offre le volume nécessaire à une bonne communication dans les environnements bruyants.

Les postes sont protégés contre la poussière, la saleté et les projections d'eau, qui peuvent être présents dans les environnements industriels. Le poste est recouvert d'une membrane protectrice qui permet un nettoyage rapide et

simple à l'aide de produits d'entretiens doux et/ou désinfectants . La largeur des boutons permet la manipulation du poste avec des gants.

### Applications:

Séries WS 810F: zones de production, ateliers, salles de formations, salles blanches, cuisine de cantine, espaces intérieurs et extérieurs.

Séries WS 810P: salles de classe et espaces sociaux, magasins, ateliers, couloirs, en extérieur en industrie légère et parkings.

### 1. WS810 F

Interphone numérique avec écran TFT de 3.5" permettant de naviguer au sein d'un menu graphique et d'afficher les flux vidéo IP ou les signaux vidéo analogique (PAL or NTSC), Résolution de l'écran : 320 x 240 pixels; 65,000 couleurs. Clavier standard rétroéclairé, touches de fonction, microphone électret avec LED multifonction, 2 haut-parleurs de 8 ohms, 3entrées pour contacts flottants et 2 sorties relais, indice de protection IP 65, polymère, façade étanche.

### 2. WS 810P D

Interphone numérique avec écran TFT de 3.5" permettant de naviguer au sein d'un menu graphique et d'afficher les flux vidéo IP ou les signaux vidéo analogique (PAL or NTSC), Résolution de l'écran : 320 x 240 pixels; 65,000 couleurs. Clavier standard rétroéclairé, touches de fonction, microphone électret avec LED multifonction, 2 haut-parleurs de 8 ohms, 3entrées pour contacts flottants et 2 sorties relais, indice de protection IP 65, polymère.

## Données techniques - Avantages

### DONNÉES TECHNIQUES

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Indice IP :                     | IP 65   |
| Boîtier :                       | WS 810P D: polymère<br>WS 810F D: Polymère avec membrane étanche  |
| Microphone:                     | Microphone omnidirectionnel électret pour des conversations à une distance de 7m maximum  |
| Haut-parleur:                   | Membrane spéciale pour une qualité optimale de restitution du son, pression du son: 85 dB/1 W/1 m, 2 x 8 Ω  |
| Amplificateur:                  | Classe "D" intégré de 2.5 W   |
| Pression acoustique :           | max. 99 dB  |
| Combiné, casque:                | sensibilité EM: 14 mV <sub>eff</sub><br>EM impedance: 3.3 kΩ / EM supporté 2.5V<br>niveau EP : 850 mV <sub>eff</sub> à 0 dBm0 / EP impedance: 200 Ω |
| Entrée:                         | 3 entrées pour contacts flottants (détection de 5 états d'entrée)   |
| Sortie:                         | 2 sorties relais (contact libre de potentiel) 30 V / 1 A  |
| Ligne de sortie:                | pour la connection du module haut-parleur   |
| Voyants d'états:                | voyants LED multifonction (couleurs : rouge, vert, bleu)  |
| Clavier:                        | clavier alphanumérique rétroéclairé, activation force: 3 N, 1 x 10 <sup>8</sup> cycles  |
| Ecran:                          | 3,5" écran TFT 3,5" , menu graphique flux vidéo IP (MJPEG) ou signaux vidéo analogique (PAL or NTSC)<br>320 x 240 Pixels<br>65000 couleurs          |
| Largeur de la bande passante:   | 16000 Hz  |
| Températures de fonctionnement: | -20° C à 60° C  |
| Températures de stockage:       | -20° C à 60° C  |
| Hygrométrie:                    | jusqu'à 95%, sans condensation  |
| Connexion:                      | - connecteurs à vis<br>- bornier d'extension par exemple WSAM 50P D ME<br>signal vidéo IP: RJ 45 blindée<br>signal vidéo analogique: BNC, 75 Ω      |
| Alimentation:                   | PoE ou alimentation externe<br>22-24 VAC ou 20-35 VDC<br>consommation électrique : max. 6 W   |
| Câblage:                        | en étoile, 2 fils, torsadés   |
| Signalisation:                  | 2B + D (2 x 64 kBit/s conversation, 16 kBit/s donnée)   |
| PoE (Power over Ethernet):      | IEEE 802.3af standard<br>Consommation électrique du terminal:<br>Classe 0 (0.44 W à 12.95 W)  |
| Montage:                        | kit de montage en encastré WSFB 50P<br>kit de montage en saillie WSSH 50P   |
| Dimensions:                     | avec le kit de montage en encastré :<br>W 165 mm, H 280 mm, D 13 mm<br>kit de montage en saillie:<br>W 165 mm, H 280 mm, D 51 mm                    |
| Poids (emballage inclus):       | approx. 920 g   |
| Coloris:                        | façade avant: gris clair ( RAL 7035)<br>cadre de la façade avant: gris graphite (RAL 7024)  |

### AVANTAGES

- Polymère
- Ecran TFT 3,5" avec interface web intégrée  
http://<IP address>
- Affichage des flux vidéo IP (MJPEG), graphiques statiques (JPEG) ou des signaux vidéo analogique CVBS
- Prise en charge des systèmes vidéo analogique: PAL et NTSC
- Clavier rétroéclairé et touches de fonction
- Indice de protection IP 65
- Série WS 810F: Membrane de la façade étanche, résistante aux détergents et désinfectants
- Prise en charge des fonctionnalités DSP telles que OpenDupleX<sup>®</sup>, Audio Monitoring, surveillance Microphone/Haut-parleur, etc.

### LONGUEUR DE CÂBLE

#### AVEC LA VIDÉO IP

La longueur maximale de la ligne avec un câble Cat. 5 en LAN est de 100 m – par ex. du switch à l'interphone.

#### CONNECTION DES POSTES NUMÉRIQUE

La longueur de câble indiquée est valable pour les postes standards sans modules d'extensions connectés et alimentés via PoE ou alimentation externe..

| Type de câble   |             |
|---|-------------|
| Câble ethernet par ex. Cat. 5<br>Résistance de la boucle: 125 Ω/km<br>Capacité: 44 nF/km                                | max. 2800 m |
| Câble télécommunication par ex.<br>F-YAY; ø 0.6 mm; AWG: 22<br>Résistance de la boucle :133 Ω/km<br>Capacité: 100 nF/km | max. 2800 m |

### INCLUS DANS LA LIVRAISON

- Interphone
- Antiparasite (ferrite)
- Référence
- Manuel d'instructions

### SYSTÈMES REQUIS

- GE 800 (min. PRO 800 1.1) avec G8-GED (min. G3-8-SUB 3.2)
- GE 300 (min. PRO 800 1.1) avec G3-GED (min. G3-8-SUB 3.2)
- Configuration du logiciel min. CCT 800 1.1
- En utilisant la vidéo sur IP : Configuration du logiciel pour postes IP (inclus dans les paramètres du CCT 800 1.1)



SECURITY AND COMMUNICATION

# Configuration Réseau

## BANDE PASSANTE

Les tableaux suivants donnent à voir les **bandes passantes** requises en **Mbit/s** selon la "Qualité" de la vidéo configurée et le nombre d'image/sec Max. **par flux IP.**

### QVGA:

|           |      | Image/sec Max. → |             |             |             |             |             |             |             |
|-----------|------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|           |      | 1 FPS            | 2 FPS       | 5 FPS       | 10 FPS      | 15 FPS      | 20 FPS      | 25 FPS      | 30 FPS      |
| Qualité ↓ | 20%  | 0,06 Mbit/s      | 0,12 Mbit/s | 0,29 Mbit/s | 0,58 Mbit/s | 0,87 Mbit/s | 1,16 Mbit/s | 1,46 Mbit/s | 1,75 Mbit/s |
|           | 40%  | 0,08 Mbit/s      | 0,17 Mbit/s | 0,42 Mbit/s | 0,84 Mbit/s | 1,26 Mbit/s | 1,68 Mbit/s | 2,10 Mbit/s | 2,52 Mbit/s |
|           | 60%  | 0,11 Mbit/s      | 0,22 Mbit/s | 0,55 Mbit/s | 1,09 Mbit/s | 1,64 Mbit/s | 2,18 Mbit/s | 2,73 Mbit/s | 3,28 Mbit/s |
|           | 80%  | 0,13 Mbit/s      | 0,25 Mbit/s | 0,63 Mbit/s | 1,26 Mbit/s | 1,89 Mbit/s | 2,51 Mbit/s | 3,14 Mbit/s | 3,77 Mbit/s |
|           | 100% | 0,16 Mbit/s      | 0,32 Mbit/s | 0,80 Mbit/s | 1,60 Mbit/s | 2,39 Mbit/s | 3,19 Mbit/s | 3,99 Mbit/s | 4,79 Mbit/s |

### VGA:

|           |      | Image/sec Max. → |             |             |             |             |             |              |              |
|-----------|------|------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|
|           |      | 1 FPS            | 2 FPS       | 5 FPS       | 10 FPS      | 15 FPS      | 20 FPS      | 25 FPS       | 30 FPS       |
| Qualité ↓ | 20%  | 0,15 Mbit/s      | 0,31 Mbit/s | 0,77 Mbit/s | 1,54 Mbit/s | 2,31 Mbit/s | 3,08 Mbit/s | 3,86 Mbit/s  | 4,63 Mbit/s  |
|           | 40%  | 0,23 Mbit/s      | 0,46 Mbit/s | 1,15 Mbit/s | 2,30 Mbit/s | 3,46 Mbit/s | 4,61 Mbit/s | 5,76 Mbit/s  | 6,91 Mbit/s  |
|           | 60%  | 0,31 Mbit/s      | 0,62 Mbit/s | 1,54 Mbit/s | 3,08 Mbit/s | 4,62 Mbit/s | 6,16 Mbit/s | 7,70 Mbit/s  | 9,24 Mbit/s  |
|           | 80%  | 0,36 Mbit/s      | 0,71 Mbit/s | 1,78 Mbit/s | 3,56 Mbit/s | 5,34 Mbit/s | 7,12 Mbit/s | 8,90 Mbit/s  | 10,69 Mbit/s |
|           | 100% | 0,45 Mbit/s      | 0,90 Mbit/s | 2,24 Mbit/s | 4,48 Mbit/s | 6,72 Mbit/s | 8,97 Mbit/s | 11,21 Mbit/s | 13,45 Mbit/s |

# Installation

## PRÉCAUTIONS

- A l'ouverture, les précautions d'usage contre les décharges électro-statiques doivent être observées.
- Les postes d'interphonie doivent être ouverts par les membres du service technique autorisés.

### Restriction Vidéo:

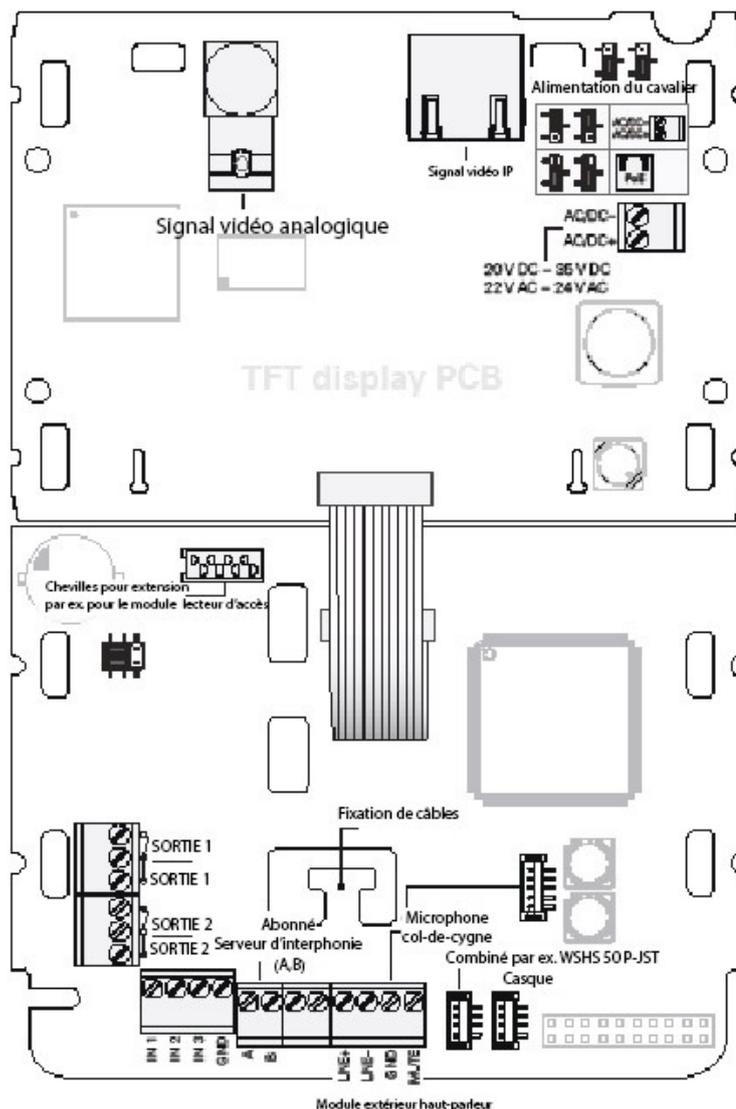
- Les cartes G8-WAN et G3-WAN **ne permettent pas** de récupérer la vidéo sur un réseau **WAN** !

### Alimentation:

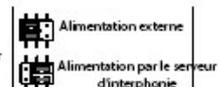
- L'alimentation doit être **connectée à l'écran TFT PCB** (pour l'alimentation via PoE et l'alimentation externe)
- L'utilisation de **vidéo analogique nécessite** une unité d'alimentation électrique isolée.
- Le produit ne peut pas être alimenté **simultanément** avec le **PoE** et **une alimentation externe**. Cependant, si cela est souhaité, une configuration appropriée est requise (Le port Ethernet ne doit pas être bloqué)!

**Note:** L'utilisation de la sortie vidéo analogique est également possible avec le PoE

## CONNECTION



Si, par des circonstances extraordinaires, le poste devait être alimenté par le serveur d'interphonie; le cavalier devra être réglé sur «Alimentation à partir du serveur»



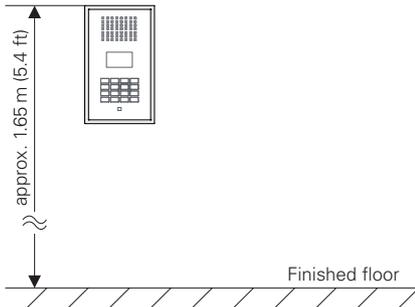
# Installation

## INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

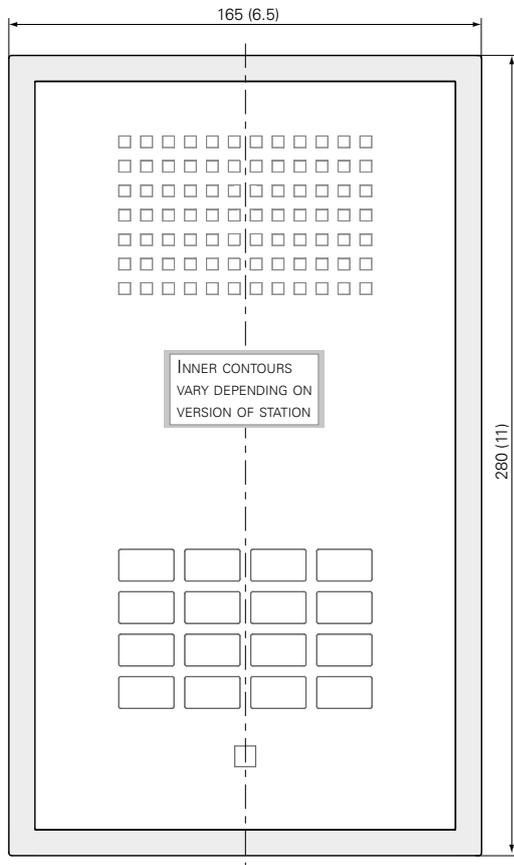
- Ne pas exposer le poste à des températures extrêmes (voir Données techniques page 2).
- Pour un montage en encastré un kit d'encastrement est requis - WSFB 50P (disponible séparément) .
- Pour un montage en saillie un boîtier de montage en saillie est requis - WSSH 50P (disponible séparément).

### Hauteur de montage recommandée

Le haut de la station doit se situer idéalement à approx. 1.65 m du sol. La hauteur est à adapter en fonction de ses besoins.



Depth: 13 (0.51)  
cavity wall mounting: 15 (0.59) (=> shadow gap between front panel & wall)



# COMMEND

## Un solide réseau de partenaires dans le monde entier

Lorsque chaque seconde compte, il convient de s'équiper d'une technologie parfaitement opérationnelle, mais également fiable à 100%, et ce 24 heures sur 24. La société Commend est parfaitement consciente de ses responsabilités, et pour cause : chaque jour, des millions de personnes lui

font confiance, ainsi qu'à ses produits. Peu importe que vous soyez dans le métro londonien, dans un parking au cœur de la France ou dans un hôpital américain : chaque mot a son importance, raison pour laquelle les solutions de Commend connaissent un tel succès.

### Europe

|                      |  |
|----------------------|--|
| SUISSE :             | <b>Commend AG</b>                          |
| LIECHTENSTEIN :      | Tél. +41-44-955 02 22                      |
| :                    | www.commend.ch                             |
| FRANCE :             | <b>Commend France S.A.S.</b>               |
| :                    | Tél. +33-149 18 16 40                      |
| :                    | www.commend.fr                             |
| ESPAGNE :            | <b>Commend Ibérica S.L.</b>                |
| PORTUGAL :           | Tél. +34-91-395 24 98 (Madrid)             |
| :                    | Tél. +34-93-567 76 79 (Barcelone)          |
| :                    | www.commend.es                             |
| ITALIE :             | <b>Commend Italia S.R.L.</b>               |
| :                    | Tél. +39-035-95 39 63                      |
| :                    | www.commend.it                             |
| PAYS-BAS :           | <b>Commend B.V.</b>                        |
| BELGIQUE :           | Tél. +31-76-200 01 00                      |
| LUXEMBOURG :         | www.commend.nl                             |
| AUTRICHE :           | <b>Commend Österreich GmbH</b>             |
| SLOVÉNIE :           | Tél. +43-1-715 30 79                       |
| RUSSIE :             | www.commend.com                            |
| HONGRIE :            |  |
| CROATIE :            | <b>Commend Adria d.o.o.</b>                |
| SERBIE :             | Tél. +385-1-369 11 23                      |
| BOSNIE-HERZÉGOVINE : | www.commend.hr                             |
| MONTÉNÉGRO :         |  |
| MACÉDOINE :          |  |
| KOSOVO :             |  |
| ALBANIE :            |  |
| SLOVAQUIE :          | <b>Commend Slovakia spol. s.r.o.</b>       |
| RÉPUBLIQUE TCHÈQUE : | Tél. +421-2-58 10 10 40                    |
| :                    | www.commend.sk                             |
| ROYAUME-UNI :        | <b>Commend UK Ltd</b>                      |
| IRLANDE :            | Tél. +44-1279-87 20 20                     |
| :                    | www.commend.co.uk                          |
| SUÈDE :              | <b>Commend Business Hub Nordic</b>         |
| NORVÈGE :            | JNT Sound System AB                        |
| FINLANDE :           | Tél. +46-8-99 30 60                        |
| DANEMARK :           | www.jnt.se                                 |
| ISLANDE :            |  |
| POLOGNE :            | <b>C&amp;C Partners Telecom Sp. z o.o.</b> |
| :                    | Tél. +48-65-525 55 55                      |
| :                    | www.ccpartners.pl                          |
| ALLEMAGNE :          | <b>Schneider Intercom GmbH</b>             |
| :                    | Tél. +49-211-88285-333                     |
| :                    | www.schneider-intercom.de                  |

### Amérique

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| ÉTATS-UNIS :      | <b>Commend Inc.</b>  |
| CANADA :          | Tél. +1-201-529-2425 |
| AMÉRIQUE LATINE : | www.commendusa.com   |

### Asie – Pacifique

|                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| AUSTRALIE :        | <b>Commend Australia</b>          |
| NOUVELLE-ZÉLANDE : | Tél. +61-3-9729-3700              |
| :                  | www.commend.com.au                |
| CHINE :            | <b>Commend Business Hub China</b> |
| :                  | Tél. +86-21-52 13 19 28           |
| :                  | www.commend.cn                    |
| SINGAPOUR :        | <b>Commend Business Hub Asia</b>  |
| :                  | Isolectra Far East Pte. Ltd       |
| :                  | Tél. +65-6272-2371                |
| :                  | www.commend.com.sg                |
| ISRAËL :           | <b>Sberlophone Ltd</b>            |
| :                  | Tél. + 972-4-834 10 32            |
| :                  | www.sberlophone.co.il             |

### Afrique

|                  |  |
|------------------|--|
| AFRIQUE DU SUD : | <b>Commend Business Hub South Africa</b> |
| :                | Evolving Management Solutions (Pty) Ltd  |
| :                | Tél. +27-11-274 6665                     |
| :                | www.commend.co.za                        |
| ALGÉRIE :        | <b>Commend France S.A.S.</b>             |
| TUNISIE :        | Tél. +33-149 18 16 40                    |
| MAROC :          | www.commend.fr                           |

### Autres pays

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| : | <b>Commend International GmbH</b> |
| : | Tél. +43-662-85 62 25             |
| : | www.commend.com.                  |



SECURITY AND COMMUNICATION